



ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

uzatvorená podľa ust. § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len ako „zmluva“)

Čl. I

Zmluvné strany

Požičiavateľ : **Mestský bytový podnik Handlová, s.r.o.**
Sídlo : Pekárska 16, 972 51 Handlová
Zastúpený : Ing. Rudolf Vlk, konateľ spoločnosti
IČO : 36 851 442
DIČ : 2022478326
IČ DPH : SK 2022478326
Bankové spojenie : VÚB Bratislava, a.s.,
Číslo účtu IBAN : SK72 0200 0000 0023 5701 4455
(ďalej len ako „požičiavateľ“)

Vypožičiavateľ : **MESTO HANDLOVÁ**
Sídlo : Námestie baníkov 7, 972 51 Handlová
Zastúpený : Mgr. Silvia Grúberová, primátorka mesta
IČO : 00 318 094
DIČ : 2021162660
Bankové spojenie : Slovenská sporiteľňa, a.s.,
Číslo účtu IBAN : SK78 0900 0000 0003 7082 6010
(ďalej len ako „vypožičiavateľ“)
(požičiavateľ a vypožičiavateľ spolu aj ako „zmluvné strany“)

Čl. II

Úvodné ustanovenia

Zmluvou o nájme nebytových priestorov uzatvorenou v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka dňa 30.12.2014 medzi požičiavateľom ako nájomcom a vypožičiavateľom ako prenajímateľom v znení Dodatku č. 1 zo dňa 10.6.2021 a Dodatku č. 2 zo dňa 13.12.2021 prenechal vypožičiavateľ ako výlučný vlastník do nájmu požičiavateľovi nebytové priestory, ktoré sú predmetom výpožičky tejto zmluvy.

Čl. III

Predmet zmluvy

- Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi na dohodnutú dobu na bezplatné užívanie nehnuteľnosti spolu o výmere 378,90 m² nachádzajúcej sa v katastrálnom území Handlová, obec Handlová, okres Prievidza, zapísané v katastri nehnuteľností Okresného úradu Prievidza, Katastrálny odbor, na LV č. 1, a to:
 - v priestoroch nehnuteľnosti „Podnikateľského inkubátora Handlová“, Námestie baníkov 5 súpisné číslo 18, postavenej na parcele C KN č. 5/2 – zastavaná plocha o výmere 878 m², na 1. nadzemnom podlaží – prezentačná miestnosť (127,7 m²), šatňa (5,7 m²), WC (2,6 m²), príručný sklad (5,7 m²), chodba (8,1 m²), určené pre kancelárske priestory zamestnancov Kontaktného centra Handlová spolu so zázemím a na 1. nadzemnom podlaží – prednášková sála a učebňa (143,7 m²), predsálie (16,4 m²), určené na prednáškové a školiace priestory, skupinové sedenia, pracovné porady, rozvoj komunitných aktivít - celková plocha 309,9 m²,
 - v priestoroch nehnuteľnosti „Podnikateľského inkubátora Handlová“, Námestie baníkov 5 súpisné číslo 18, postavenej na parcele C KN č. 5/2 – zastavaná plocha o výmere 878 m², na

1. nadzemnom podlaží – kancelársky priestor (69,0 m²) určený pre Oddelenie výstavby, územného plánovania, dopravy a životného prostredia Mestského úradu Handlová - celková plocha 69,0 m²,
(ďalej len ako „predmet výpožičky“).
2. S právom užívania predmetu výpožičky, podľa tejto zmluvy je spojené aj právo vypožičiatel'a bezplatne užívať spoločné priestory a zariadenia budovy, t.j. sociálne zariadenia, schodisko, chodby, vstupnú halu.
3. Vypožičiatel' vyhlasuje, že mu je známy súčasný stav predmetu výpožičky a v tomto stave ho preberá a zároveň sa zaväzuje uhrádzať požičiavateľ'ovi náklady za služby, poskytovanie ktorých je spojené s bezplatným užívaním predmetu výpožičky, a to v rozsahu stanovenom touto zmluvou.

Čl. IV

Účel a doba výpožičky

1. Požičiavateľ sa zaväzuje zabezpečiť služby v súlade so zmluvou odo dňa 01.01.2022.
2. Požičiavateľ vypožičiava predmet výpožičky vypožičiatel'ovi za účelom zabezpečenia vyhovujúcich administratívnych priestorov pre realizáciu aktivít národného projektu implementovaného v rámci operačného programu Ľudské zdroje s názvom „Podpora zamestnateľnosti v regióne horná Nitra“ (ďalej len ako „projekt“), pre Oddelenie výstavby, územného plánovania, dopravy a životného prostredia Mestského úradu Handlová, pre Oddelenie mestských projektov Mestského úradu Handlová a pre Mestskú políciu Handlová.
3. Doba výpožičky pre predmet výpožičky uvedený v čl. III bode 1 písm. a) zmluvy sa dojednáva na celé obdobie trvania projektu podľa čl. IV bodu 2 zmluvy, t.j. do 30.11.2023.
4. Doba výpožičky pre predmet výpožičky uvedený v čl. III bode 1 písm. b) zmluvy sa dojednáva na dobu neurčitú.
5. Požičiavateľ sa zaväzuje zabezpečiť služby podľa čl. III bodu 3 zmluvy pre predmet výpožičky uvedený počas celej doby trvania výpožičky.

Čl. V

Odplata

1. Požičiavateľ prenecháva predmet výpožičky vypožičiatel'ovi bezodplatne.

Čl. VI

Platobné podmienky a úhrada nákladov za služby spojené s výpožičkou

1. Vypožičiatel' sa zaväzuje uhrádzať náklady za služby spojené s výpožičkou podľa čl. III bodu 3 zmluvy (ďalej len ako „služby“) v súlade s aktuálnymi výpočtovými listami uvedenými v prílohách, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Dojednanú odplatu je vypožičiatel' povinný platiť pravidelnými mesačnými splátkami vopred, na základe Splátkového kalendára, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy, a to na účet uvedený v záhlaví zmluvy.
3. Požičiavateľ vyúčtuje skutočné náklady za služby podľa bodu 2 tohto článku vypožičiatel'ovi po ukončení kalendárneho roka následne po konečnom zúčtovaní požičiavateľ'a s jeho dodávateľmi, najneskôr v termíne do 31.05. nasledujúceho kalendárneho roku.
4. Vyúčtovanie je splatné do 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia vypožičiatel'ovi.

Čl. VII

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Vypožičiatel' sa zaväzuje užívať predmet výpožičky len v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve.

2. Vypožičiavateľ je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť potrebu opráv, ktoré má požičiavateľ vykonať a umožniť mu vykonanie týchto opráv a iných nevyhnutných opráv na predmete výpožičky, inak vypožičiavateľ zodpovedá za škodu vzniknutú nesplnením tejto povinnosti. V prípade havárií je vypožičiavateľ povinný ihneď umožniť požičiavateľovi prístup k dôležitým zariadeniam objektu (rozvod elektriny, tepla a pod.).
3. Vypožičiavateľ zabezpečuje bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci v zmysle zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Ďalej je povinný dodržiavať hygienické predpisy a vnútorný prevádzkový režim požičiavateľa.
4. Vypožičiavateľ nemá bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa právo vykonávať žiadne stavebné úpravy na predmete výpožičky.
5. Vypožičiavateľ na vlastné náklady zodpovedá v plnom rozsahu za bezpečnosť vlastných technických zariadení, za dodržiavanie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci svojich zamestnancov ako aj za dodržiavanie opatrení prijatých požičiavateľom na zaistenie ochrany pred požiarom v predmete výpožičky, v súlade so znením zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane pred požiarom“) a zaväzuje sa vykonať všetky potrebné opatrenia na zabránenie vzniku požiaru, resp. inej havárie v priestoroch tvoriacich predmet výpožičky. Požičiavateľ zodpovedá podľa ustanovenia §4 písm. i) zákona o ochrane pred požiarom za vykonávanie pravidelnej kontroly a podľa §5 písm. a) zákona o ochrane pred požiarom za trvalú akcieschopnosť protipožiarno-technických zariadení, ktoré spravuje.
6. Čistenie a upratovanie predmetu výpožičky i spoločných priestorov je povinný zabezpečiť požičiavateľ.
7. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu údajov, týkajúcich sa tejto zmluvy, najmä zmenu obchodného mena, sídla, identifikačného čísla organizácie. Takáto zmena bude vykonaná vo forme dodatku k zmluve.
8. Vypožičiavateľ je povinný dbať, aby užívaním predmetu výpožičky nedošlo k jeho nadmernému opotrebeniu alebo poškodeniu.
9. Vypožičiavateľ zodpovedá za všetky škody, ktoré na predmete výpožičky vznikli jeho zavinením alebo zavinením osôb, ktoré sa s jeho súhlasom nachádzajú v predmete výpožičky .

Čl. VIII

Skončenie zmluvy

1. Túto zmluvu je možné skončiť:
 - a) uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany bez uvedenia dôvodu.
10. Výpovedná lehota je 3 (tri) mesiace a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po
11. Po skončení výpožičky je vypožičiavateľ povinný vrátiť nebytový priestor v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie. O odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky bude vyhotovený protokol, ktorý podpíšu oprávnení zástupcovia zmluvných strán.

Čl. IX

Záverečné ustanovenia

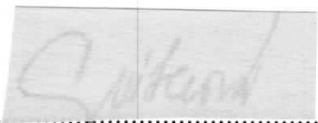
1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle vypožičiavateľa.
2. Táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

3. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
4. Zmluvu je možné meniť len na základe písomných dodatkov, ktoré sú vyhotovené po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán.
5. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom vypožičiavateľ obdrží tri vyhotovenia a požičiavateľ jedno vyhotovenie.
6. Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení zmluvy alebo jeho časť je neplatné a/alebo neúčinné, takáto neplatnosť a/alebo neúčinnosť nemá za následok neplatnosť a/alebo neúčinnosť ďalších ustanovení zmluvy alebo zostávajúcej časti dotknutého ustanovenia zmluvy, alebo samotnej zmluvy. V takomto prípade sa obe zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie alebo jeho časť novým tak, aby bol zachovaný účel, sledovaný uzavretím zmluvy a dotknutým ustanovením.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé na uzavretie tejto zmluvy. Pred podpisom zmluvy si túto prečítali, obsahu porozumeli a plne s ním súhlasia. Na znak svojej vôle byť zmluvou viazaní ju vlastnoručne podpisujú.
8. Zmluvná voľnosť oboch zmluvných strán nie je ničím obmedzená a zmluvu nepodpisujú v tiesni, v omyle, ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany prehlasujú, že ich prejavy vôle byť viazaní touto zmluvou sú slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné.

Čl. X Prílohy

1. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú nasledovné prílohy:
 - a) Príloha č. 1 – Výpočtový list nákladov za služby spojené so zabezpečením administratívnych priestorov s celkovou podlahovou plochou 309,9 m² – Kontaktné centrum Handlová,
 - b) Príloha č. 2 - Výpočtový list nákladov za služby spojené so zabezpečením administratívnych priestorov s celkovou podlahovou plochou 69,0 m² – Oddelenie výstavby, územného plánovania, dopravy a životného prostredia Mestského úradu Handlová,
 - c) Splátkový kalendár - Kontaktné centrum Handlová, Námestie baníkov 5, súpisné č. 18, 972 51 Handlová,
 - d) Splátkový kalendár - Oddelenie výstavby, územného plánovania, dopravy a životného prostredia Mestského úradu Handlová, Námestie baníkov 5, súpisné č. 18, 972 51 Handlová.

V Handlovej dňa 30. 12. 2021
Vypožičiavateľ :


Mesto Handlová
Mgr. Silvia Grúberová
primátorka mesta



V Handlovej dňa 30. 12. 2021
Požičiavateľ :


Mestský bytový podnik Handlová, s.r.o.
Ing. Rudolf Vlk
konateľ spoločnosti

Výpočtový list nákladov za služby spojené so zabezpečením administratívnych priestorov s celkovou podlahovou plochou 309,9 m² – Kontaktné centrum Handlová

1. Záloha za elektrickú energiu:

Odpočítaná na základe certifikovaného meracieho zariadenia.

Riadne vyúčtovanie vykonané 1x ročne za obdobie: január až december.

Mesačná výška zálohy za elektrickú energiu:

70,00 €/1 mesiac

2. Záloha za vykurovanie a výrobu TUV:

Spotreba plynu potrebná na vykurovanie prepočítaná podľa m² plochy prenajatých priestorov.

Riadne vyúčtovanie vykonané 1x ročne za obdobie: január až december.

Mesačná výška zálohy za spotrebu plynu na vykurovanie a výrobu TUV:

150,00 €/1 mesiac

3. Záloha za spotrebu vody:

Prepočítaná podľa počtu zamestnaných osôb, v zariadení podnikateľského inkubátora.

Riadne vyúčtovanie vykonané 1x ročne za obdobie: január až december.

Mesačná výška zálohy :

20,00 €/1 mesiac

4. Poskytnutie internetového pripojenia:

Pripojenie 6 ks počítačov + 2 ďalšie zariadenia (tlačiareň, TV, alebo iné).

Prostredníctvom internetových zásuviek v kancelárskych priestoroch.

6,64 €/1 mesiac

5. Upratovanie a dezinfekcia priestorov:

Utieranie prachu, vysávanie a umývanie podlahy, umývanie sociálneho zariadenia, upratovanie kuchynky, vynášanie odpadkov a dopĺňanie odpadkových vriec do košov. Dezinfekcia kľučiek, madiel, vypínačov. Čistenie iných telies – monitory, zariadenia, prípadne miesta, kde sa môže usádzať prach, umývanie presklení, okien a dverí. Cena je vrátane použitia čistiacich a dezinfekčných prostriedkov, výmeny hygienických prostriedkov (mydlo, toaletný papier, papierové utierky na ruky príp. uterák).

Mesačná výška nákladov na dezinfekciu, upratovanie, materiál:

350,00 €/1 mesiac

6. Zabezpečovanie údržby a opráv administratívnych priestorov:

Zabezpečenie prevádzkyschopnosti a vyhovujúceho technického stavu priestorov. Účasť pri výkone odborných prehliadok a revízií a spolupráca pri odstraňovaní porúch a nedostatkov. Asistenčná činnosť pri inštalácii nových prístrojov a zariadení, zaistenie funkčnosti a bezpečnosti týchto zariadení. Oprava a vymieňanie poškodených častí vybavenia priestorov, drobné elektrotechnické zásahy a montáže (nábytok, sanita, kľučky, zámky, batérie, zásuvky, vypínače, žiarovky, žiarivky, poistky,...). Ovládanie technických parametrov a špecifikácie používaných prístrojov a zariadení. Bezodkladné riešenie vzniknutých problémov a nedostatkov a ich následné hlásenie kompetentným osobám. Vykonávanie drobných stavebných opráv. Súčasťou poplatku sú aj materiálové náklady.

Mesačná výška nákladov na údržbu a opravy administratívnych priestorov:

150,00 €/1 mesiac

7. Úhrada časti nákladov spojených so správou budovy:

Servis výťahov, úradné skúšky, pžiarna ochrana + revízie hasiacich prístrojov, servis a revízie elektronického bezpečnostného systému. Revízia, oprava prípadne výmena plynových kotlov, kontrola a čistenie komínov. Odborná prehliadka + oprava automatických dverí, odborné prehliadky elektrických zariadení, opravy a údržba vnútorných spoločných a vonkajších priestorov, deratizácia, upratovanie a dezinfekcia spoločných priestorov, administratíva (náklady na správu budovy, uzatváranie zmluvných vzťahov, vykonávanie odpisu spotreby energií a pravidelného vyúčtovania,...).

Mesačná výška nákladov spojených so správou budovy: **350,00 €/1 mesiac**

Spolu výška zálohových mesačných platieb za energie (1,2,3) 240,00 €/1 mesiac

Spolu výška mesačnej platby za poskytnutie internetového pripojenia (4) 6,64 €/1 mesiac

Spolu zabezpečenie upratovacích, údržbárskych služieb a služieb súvisiacich so správou budovy (5,6,7) 850,00 €/1 mesiac

Spolu výška zálohových mesačných platieb 1 096,64 €/1 mesiac

Výpočtový list nákladov za služby spojené so zabezpečením administratívnych priestorov s celkovou podlahovou plochou 69,0 m² – Oddelenie výstavby, územného plánovania, dopravy a životného prostredia Mestského úradu Handlová

1. Záloha za elektrickú energiu:

Odpočítaná na základe certifikovaného meracieho zariadenia.

Riadne vyúčtovanie vykonané 1x ročne za obdobie: január až december.

Mesačná výška zálohy za elektrickú energiu:

38,40 €/1 mesiac

2. Záloha za vykurovanie a výrobu TUV:

Spotreba plynu potrebná na vykurovanie prepočítaná podľa m² plochy prenajatých priestorov.

Riadne vyúčtovanie vykonané 1x ročne za obdobie: január až december.

Mesačná výška zálohy za spotrebu plynu na vykurovanie a výrobu TUV:

19,20 €/1 mesiac

3. Záloha za spotrebu vody:

Prepočítaná podľa počtu zamestnaných osôb, v zariadení podnikateľského inkubátora.

Riadne vyúčtovanie vykonané 1x ročne za obdobie: január až december.

Mesačná výška zálohy :

19,20 €/1 mesiac

4. Úhrada časti nákladov spojených so správou budovy:

Servis výťahov, úradné skúšky, požiarňa ochrana + revízie hasiacich prístrojov, servis a revízie elektronického bezpečnostného systému. Revízia, oprava prípadne výmena plynových kotlov, kontrola a čistenie komínov. Odborná prehliadka + oprava automatických dverí, odborné prehliadky elektrických zariadení, opravy a údržba vnútorných spoločných a vonkajších priestorov, deratizácia, upratovanie a dezinfekcia spoločných priestorov, administratíva (náklady na správu budovy, uzatváranie zmluvných vzťahov, vykonávanie odpisu spotreby energií a pravidelného vyúčtovania,...).

Mesačná výška nákladov spojených so správou budovy:

33,20 €/1 mesiac

Spolu výška zálohových mesačných platieb

110,00 €/1 mesiac